

GPSR Label for : Complete set - pumping system, continuous cooler, dry cooler, beer tap - STREAM 50K with air pump, 2-conductive, up to 55 l/h, BLACK EDITION

Product Name: Complete set - pumping system, continuous cooler, dry cooler, beer tap - STREAM 50K with air pump, 2-conductive, up to 55 l/h
Product ID: 7105
Variation Number: NEW-6458
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:
Size: Beer tap plant up to 55 l/h
Material: metal, plastic
Intended Use: Use in gastronomy or for events for serving beer
Safety Information & Warnings: Ensure that the power plant is installed on a stable and flat surface. Use the air pump according to the instructions. Keep the facility outside the reach of children.
Storage Instructions: Store in a dry, cool place and protect against direct sunlight. Clean well after use and store accordingly.
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(NL) Productspecificaties:
Maat: Biertapinstallatie tot 55 l/u
Materiaal: metaal, kunststof
Beoogd gebruik: Gebruik in de gastronomie of voor evenementen voor het serveren van bier
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat de centrale op een stabiel en vlak oppervlak wordt geïnstalleerd. Gebruik de luchtpomp volgens de instructies. Houd de faciliteit buiten het bereik van kinderen.
Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats en beschermen tegen direct zonlicht. Na gebruik goed reinigen en dienovereenkomstig bewaren.
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-schrijven voor productveiligheid.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: Pivovar do 55 l/h
Materiál: kov, plast
Předpokládané použití: Použití v gastronomii nebo pro akce sloužící pivo
Bezpečnostní informace a varování: Ujistěte se, že elektrárna je instalována na stabilním a rovném povrchu. Použijte vzduchové čerpadlo podle pokynů. Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, chladném místě a chráňte před přímým slunečním světlem. Čistěte dobře po použití a podle toho uchovávejte.
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(RO) Specificații produs:
Mărimē: Fabrică de bere de până la 55 l/h
Material: metal, plastic
Utilizare intenționată: Utilizarea în gastronomie sau pentru evenimente de servire a berii
Informații de siguranță și avertisment: Asigurați-vă că centrala electrică este instalată pe o suprafață stabilă și plană. Utilizați pompa de aer conform instrucțiunilor. Păstrați facilitățile în afara ajungerii copiilor.
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat, răcoros și protejat-l de lumina directă a soarelui. Curățați bine după utilizare și păstrați în consecință.
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: Bierzapfanlage bis zu 55 l/Std
Material: Metall, Kunststoff
Vorgesehene Verwendung: Einsatz in der Gastronomie oder für Veranstaltungen zur Zapfung von Bier
Sicherheitshinweise & Warnhinweise: Stellen Sie sicher, dass die Zapfanlage auf einer stabilen und ebenen Fläche installiert ist. Verwenden Sie die Luftpumpe gemäß den Anweisungen. Halten Sie die Anlage außerhalb der Reichweite von Kindern.
Lagerungshinweise: An einem trockenen, kühlen Ort lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Nach Gebrauch gut reinigen und entsprechend lagern.
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-produktisicherheitsverordnung.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: Oluen hanakasvi jopa 55 l/h
Materiaali: metalli, muovi
Tarkoitettu käyttö: Käyttö gastronomiassa tai oluen tarjoiluissa
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että voimalaitos on asennettu vakaille ja tasaiselle pinnalle. Käytä ilmapumpua ohjeiden mukaisesti. Pidä laitost lasten ulottumattomissa.
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, viileässä paikassa ja suojalla aurinko- ja lämpösäteiltä. Puhdista hyvin käsitön jälkeen ja säilytä sen mukaisesti.
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisusasetusta.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: Obrat za točenje piva do 55 l/h
Material: kovina, plastična
Predvidena uporaba: Uporaba v gastronomiji ali prireditvah za serviranje piva
Varnostne informacije in opozorila: Zagotoviti, da je elektrarna nameščena na stabilni in ravni površini. Uporabite zračno črpalko v skladu z navodili. Objekt shranjujte izven dosega otrok.
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, hladnem mestu in zaščitite pred neposredno sončno svetlobo. Po uporabi dobro očistite in ustrezno shranite.
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Velčina: Uredaj za točenje piva do 55 l/čas
Material: Metal, plastika
Predvidena uporaba: Korištenje u ugostiteljstvu ili za događanja za točenje piva
Sigurnosne informacije i upozorenja: Osigurajte da je uređaj za točenje piva postavljen na stabilnoj i ravnoj površini. Koristite zračnu pumpu prema uputama. Držite uređaj izvan dosega djece.
Upute za skladištenje: Čuvati na suhom, hladnom mjestu i zaštićiti od izravne sunčeve svjetlosti. Nakon korištenja dobro očistiti i odgovarajuće pohraniti.
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: Usine de robinet de bière jusqu'à 55 l/h
Matériau: métal, plastique
Utilisation prévue: Utilisation dans la gastronomie ou pour des événements pour servir la bière
Informations de sécurité et avertissements: S'assurer que la centrale est installée sur une surface stable et plane. Utilisez la pompe à air conformément aux instructions. Gardez l'établissement à l'extérieur de la portée des enfants.
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais et protéger contre le soleil direct. Bien nettoyer après utilisation et conserver en conséquence.
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(SV) Produktspecifikationer:
Storlek: Öl krant vägg upp till 55 l/h
Material: metall, plast
Avsedd användning: Använd i gastronomi eller för händelser för att servera öl
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att kraftverket installeras på en stabil och platt yta. Använd luftpumpen enligt instruktionerna. Håll anläggningen utanför räckhåll för barn.
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en torr, sval plats och skydda mot direkt solljus. Rengör väl efter användning och lagra därefter.
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförfordning.

(SK) Špecifikácie produktu:
Veľkosť: Pivný kohútik rastlín až 55 l/h
Materiál: kov, plast
Určené použitie: Použitie v gastronomii alebo pre akcie na obsluhu piva
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že elektrárň je nainštalovaná na stabilný a rovný povrch. Použite vzduchové čerpadlo podľa pokynov. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí.
Pokyny na skladovanie: Uchovávať v suchom, chladnom mieste a chrániť pred priamym slnečným žiarením. Vyčistite dobre po použití a skladujte podľa toho.
Mgfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: Alaus skrudintuvas iki 55 l / val.
Medžiaga: metalas, plastikas
Numatytas naudojimas: Naudojimas kulinarinio arba alaus tiekimo renginiuose
Saugumo informacija ir įspėjimai: III PRIEDAS Naudokite oro siurbį pagal instrukcijas. Kambary laikykite laikams nepasiekiamoje vietoje. Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje, vėsioje vietoje, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Gerai nuvalyti po naudojimo ir laikyti atitinkamai.
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: Planta de grifería hasta 55 l/h
Material: metal, plástico
Uso previsto: Uso en gastronomía o para eventos para servir cerveza
Información de seguridad y advertencias: Asegúrese de que la central eléctrica se instale en una superficie estable y plana. Utilice la bomba de aire según las instrucciones. Mantenga las instalaciones fuera del alcance de los niños.
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco y proteja contra la luz solar directa. Limpiar bien después del uso y almacenar en consecuencia.
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(DA) Produktspecifikationer:
Størrelse: Øl tap plante op til 55 l/h
Material: metal, plast
Påtenkt anvendelse: Brug i gastronomi eller til arrangementer for servering af øl
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at kraftværket er installeret på en stabil og flad overflade. Brug luftpumpen efter anvisningerne. Hold anlægget uden for børns rækkevidde.
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares tørt, køligt sted og beskyttet mod direkte sollys. Rens godt efter brug og butik i overensstemmelse hermed.
Overensholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

(HU) Termékleírlemzők:
Mért: Sörsap üzembe akár 55 l/h
Anyag: fém, műanyag
Tervezett felhasználás: Használat a gasztronómiát vagy a sör kiszolgálására irányuló eseményeket Biztonsági információk és figyelmeztetések: Üzlet egy szász, hűvös helyen és védje a közvetlen napfényt. Tiszta jól használja és tárolja ennek megfelelően.
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: Alus krāna iekārta līdz 55 l/h
Materiāls: metāls, plastmasa
Paredzētā lietošana: Lietošana gastronomijā vai pasākumos alus pasniegšanai
Drošības informācija un brīdinājumi: Nodrošināt, ka spēkstaigai ir uzstādīta uz stabilas un līdzenas virsmas. Izmantojiet gaisa sūkni atbilstoši instrukcijām. Turiet iekārtu ārpus bērnu sasniedzamības.
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā, vēsā vietā un sargāt no tiešas saules gaismas. Pēc lietošanas rūpīgi notīriet un attiecīgi uzglabājiet.
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: Torta di birra fino a 55 l/h
Materiale: metallo, plastica
Uso previsto: Uso in astronomia o per eventi per servire birra
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Assicurare che la centrale elettrica sia installata su una superficie stabile e piatta. Usare la pompa d'aria secondo le istruzioni. Tenere la struttura fuori dalla portata dei bambini.
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco e proteggere dalla luce del sole. Pulire bene dopo l'uso e conservare di conseguenza.
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(NB) Produktspekifikasjoner:
Størrelse: Øltrykk anlegg opp til 55 l/t
Material: metall, plast
Forventet bruk: Bruk i gastronomi eller til arrangementer for servering av øl
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sørg for at kraftverket er installert på en stabil og flat overflate. Bruk luftpumpen i henhold til instruksjonene. Hold anlegget utenfor barns rekkevidde.
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et tørt, kjølig sted og beskyttet mot direkte sollys. Rengjør godt etter bruk og oppbevar deretter.
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: Φύτρα μπύρας έως 55 l/h
Υλικά: μέταλλο, πλαστικό
Σκοπούμενη χρήση: Χρήση στη γαστρονομία ή για εκδηλώσεις σερβιρίσματος μπύρας
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι ο σταθμός ηλεκτροπαραγωγής είναι εγκατεστημένος σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε την αντλία αέρα σύμφωνα με τις οδηγίες. Κρατήστε τις εγκαταστάσεις έξω από τα παιδιά.
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσεται σε ξηρό, δροσερό μέρος και προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως. Καθαρίστε καλά μετά τη χρήση και φυλάσσετε αναλόγως.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλεία των προϊόντων.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: Õllekraan kuni 55 l/h
Materjal: metall, plast
Eesmärgipärane kasutus: Kasutamiseks gastronomias või üritustel õlle serveerimiseks
Ohutusteave ja hoiatused: Veenduge, et elektrijaam on paigaldatud stabiilsele ja tasasele pinnale. Kasutage õhupumpa vastavalt juhendile. Hoidke hoonet laste eest varjatud.
Säilitamisjuhised: Hoida kuivas jahedas kohas ja kaitsta otsest päikesevalguse eest. Puhastage pärast kasutamist hoolikalt ja säilitage vastavalt.
Nõuetele vastavus: See toode vastab EÜ riiklike tooteohutussäätusele.

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: Planta de torneira de cerveja até 55 l/h
Material: metal, plástico
Uso pretendido: Uso na gastronomia ou para eventos para servir cerveja
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que a usina é instalada em uma superfície estável e plana. Use a bomba de ar de acordo com as instruções. Mantenha a instalação fora do alcance das crianças.
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco e proteja contra a luz solar direta. Limpe bem após o uso e armazene em conformidade.
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(PL) Specyfikacje produktu:
Rozmiar: Piwniarnia do 55 l/h
Materiał: metal, plastik
Zamierzony użycie: Zastosowanie w gastronomii lub na imprezy do serwowania piwa
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy zapewnić zainstalowanie elekrowni na stabilnej i płaskiej powierzchni. Skosować pompe powietrza zgodnie z instrukcją. Trzymaj obiekt poza zasięgiem dzieci.
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu i chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym. Oczyszczyć dobrze po użyciu i odpowiednio przechowywać.
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: Завод за бирена чешма до 55 l/h
Материал: метал, пластмаса
Предназначена употреба: Използване в гастрономия или за събития за сервиране на бира
Информация за безопасност и предупреждения: Уверете се, че електроцентралата е инсталирана на стабилна и плоска повърхност. Използвайте въздушната помпа съгласно инструкциите. Дръжте сградата извън обсега на децата.
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, hladно място и да се предпазва от пряка слънчева светлина. Почистете добре след употреба и съхранявайте съответно.
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(GA) Sonraiochtai Táirge:
Méid: Gléasra sonra beoir suas go dtí 55 l / h
Abhar: mital, plaisteach
Úsáid Beartaith: Úsáid i gastranomachais nó le haghaidh imeachtaí chun beoir a sheirbhéil
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: A chinntiú go bhfuil an gléasra umchachta suiteáilte ar dhromchla cobhsaí agus cothrom. Bain úsáid as an caidéal aer de réir na dtreochra. Coinnigh an áis lasmuigh de bhaint amach leanaí.
Treochra Stórála: Stóráil in áit thirim, fionnuar agus a chosaint i gcoinne solas díreach. Glan go maith tar éis a úsáid agus a stóráil dá réir.
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialacháin sábháilteachta táirgi an AE.

